

woomTM ORIGINAL 4 / 5 / 6



1	Důležité informace k tomuto dokumentu	59
1.1	Tipy, upozornění a rady	59
1.2	Význam symbolů.....	60
2	Důležité informace k woom ORIGINAL.....	61
2.1	K čemu bylo zkonstruováno woom ORIGINAL	61
2.2	K čemu nebylo zkonstruováno woom ORIGINAL	61
2.3	Vyloučení záruky	62
3	Důležité bezpečnostní pokyny	63
4	Komponenty woom ORIGINAL	64
5	Funkce nejdůležitějších komponent	65
5.1	Stabilita – rám	65
5.2	Uchycení předního kola – vidlice.....	65
5.3	Řízení – řídítka.....	65
5.4	Tlumení a záruka – pláště.....	65
5.5	Včasná zastavení – brzdy	65
5.6	Pohon – řazení 8 rychlostí	65
6	Tak se připravíme k jízdě na kole woom ORIGINAL.....	66
6.1	Vybalení	66
6.2	Sestavení.....	67
6.3	Nastavení řídítek a brzdové páky.....	71
6.4	Správné nastavení ergonomických rukojetí woom	73
7	Správná jízda	74
7.1	Správné brzdění	74
7.2	Správné řazení	74
8	Čištění	75
8.1	Rám, řídítka, vidlice, kola	75
8.2	Řetěz, kazeta, ozubený věnec.....	75
8.3	Brzdy.....	75
9	Údržba	76
9.1	Pláště	76
9.2	Řetěz	76
9.3	Řídítka, řídící sada, vidlice.....	76
9.4	Řazení převodových stupňů.....	77
9.5	Brzdy.....	78
9.6	Šlapadla.....	78
9.7	Pedálové ústrojí	78

9.8	Paprsky a kola.....	78
10	Plán údržby	79
11	Technické parametry.....	80
11.1	Utahovací momenty.....	80
11.2	Specifikace.....	81
12	Ochrana životního prostředí	83
12.1	Likvidace přepravního obalu	83
12.2	Likvidace starého jízdního kola	83
13	Záruka.....	84

Tento návod obsahuje informace k bezpečnému provozu jízdního kola. Před prvním použitím si přečtěte tato upozornění a uschovejte je.

© 2020 woom GmbH

Tento návod je chráněn autorskými právy.

Všechna práva vyhrazena.

Tato verze nahrazuje všechny předchozí verze.

Originální návod byl vyhotoven v německém jazyce.

Není dovoleno jej kopírovat, překládat nebo převádět na elektronické médium nebo jinou strojově čitelnou formu jako celek nebo jeho části.

Tento návod byl vytvořen podle nejlepšího vědomí. Přesto společnost woom GmbH neručí za úplnost a správnost informací.

1 Důležité informace k tomuto dokumentu

woom ORIGINAL se při dodání nachází v částečně smontovaném stavu. Před první jízdou musí být provedeno několik nastavení, aby se woom ORIGINAL dostalo do provozuschopného stavu. K tomu účelu dodržujte návod k montáži uvedený v kapitole 6 en la página 66.

Jízda na kole má být zábavná a podporuje zdraví, pokud je realizována správně a odpovědně. Tento návod k obsluze vám pomůže zajistit bezpečné a správné používání woom ORIGINAL dítětem. Proto si přečtěte celý návod k obsluze a dodržujte především všechny varovné pokyny a pokyny k údržbě dřívě, než vaše dítě poprvé použije woom ORIGINAL.

Pokud je kolo woom ORIGINAL zapůjčené nebo na vaše dítě dávají pozor jiné osoby, ujistěte se, zda se všichni uživatelé a dohlížející osoby také seznámili s návodem k obsluze.

1.1 Tipy, upozornění a rady

Jako rodič nebo osoba dohlížející na dítě jste odpovědný za jeho aktivity a bezpečnost. Chceme vám pomoci naučit vaše dítě, jak hned od začátku správně jezdit na kole, a přitom chceme vaši pozornost zaměřit zvláště na následující aspekty:

Přilba a oděv

Pořídte svému dítěti vhodnou přilbu a ujistěte se, zda ji používá po celou dobu jízdy na kole a zda je přilba přitom pevně usazená. Dítě by mělo nosit vhodný, úzce přiléhající, světlý, a hlavně odrazivý oděv, aby jej ostatní účastníci provozu nemohli přehlédnout. Dbejte na pevnou obuv a vhodný ochranný oděv při jízdě na kole.

Bezpečná a odpovědná manipulace

Ujistěte se, že vaše dítě porozumělo funkci brzd a že se před první jízdou seznámilo s brzdami. Povzbudte své dítě k bezpečnému a odpovědnému používání woom ORIGINAL v prostředí, ve kterém se bude pohybovat.

Národní předpisy a soukromé lesní cesty

Informujte se o platných národních předpisech. Na lesních cestách a turistických stezkách platí jiné předpisy než předpisy o silničním provozu (STVO)/předpisy o podmínkách provozu na pozemních komunikacích (StVZO) apod.

Správný odhad schopností

Sami nejlépe znáte schopnosti a šikovnost svého dítěte. Věnujte pozornost tomu, na co si může při jízdě na kole troufnout, aby byla jeho jízda vždy bezpečná.

1.2 Význam symbolů

V tomto návodu se používají následující symboly:



UPOZORNĚNÍ

Nedodržování může vyvolat funkční poruchy nebo věcné škody.



OPATRNĚ/VAROVÁNÍ/NEBEZPEČÍ

Nedodržování může vést k věcným škodám a těžkému ublížení na zdraví (ohrožení života).



TIP

Upozorňuje na užitečné tipy k používání.

2 Důležité informace k woom ORIGINAL



POZOR

Neodborné používání, popř. používání jízdního kola woom ORIGINAL k neurčenému účelu může vést k selhání materiálu, pádu a těžkým poraněním. Proto dodržujte upozornění uvedená pod 2.1 a 2.2!

Provádějte pravidelné ošetřování a údržbu woom ORIGINAL a řiďte se plánem údržby navrženým v kapitole 10.

UPOZORNĚNÍ



Při výměně dílů používejte jen vhodné a označené originální náhradní díly a dodržujte pokyny výrobce uvedené v této příručce!

Pro další informace k patřičným náhradním dílům kontaktujte prosím náš zákaznický servis přes woombikes.com. Rychle opotřebitelné díly hnacího ústrojí (destička řetězu, kazeta) smějí být nahrazeny pouze originálními díly.

2.1 K čemu bylo zkonstruováno woom ORIGINAL

- ✓ Kolo woom ORIGINAL bylo speciálně vyvinuto k jízdě jak ve městě, tak i ve snadném terénu a v přírodě.
- ✓ woom ORIGINAL je dětské jízdní kolo, které je zkonstruováno pro hmotnost dítěte daného věku (podle modelu) a tělesnou výšku 95 až 165 cm (což odpovídá 3 až 14 letům).
- ✓ K použití k určenému účelu patří i dodržování pokynů k provozu, údržbě a opravám, které jsou obsaženy v tomto návodu k obsluze i v krátkém návodu.

2.2 K čemu nebylo zkonstruováno woom ORIGINAL

- ✓ woom ORIGINAL není určeno pro skoky větší než 10 cm, akrobacii a extrémní sporty.
- ✓ Pro používání dospělými osobami nejsou rámy i další komponenty woom ORIGINAL dimenzovány a může dojít k poškození (pro maximální zatížení viz „1.2 Specifikace“ na straně 81).
- ✓ Pro používání více než jednou osobou, i když tím není překročena přípustná hmotnost, není jízdní kolo woom ORIGINAL dimenzováno.
- ✓ K sezení můžete používat výhradně jen sedlo.
- ✓ woom ORIGINAL můžete používat jen v perfektním stavu. Společnost woom GmbH neručí za poranění způsobená vadnými nebo opotřebenými díly (např. brzdami).

- ✓ woom ORIGINAL není vhodné pro montáž dětské sedačky.
- ✓ woom ORIGINAL není vhodné pro používání s vozíky za kolo.
- ✓ Jestliže chce dítě jízdní kolo woom ORIGINAL používat v silniční dopravě, pak se informujte o platných národních předpisech a woom ORIGINAL vybavte odpovídajícím příslušenstvím.

2.3 Vyloučení záruky

Informace, údaje a upozornění uvedená v tomto návodu byly v době tisku aktuální. Použité obrázky jsou grafické symboly a nemusí odpovídat realitě. Z údajů, obrázků a popisů v tomto návodu nelze uplatňovat žádné nároky na změny již dodaných výrobků. Vyhrazuje si technické změny. Změny, omyly a tiskové chyby nepředstavují nárok na náhradu škody. Údaje v tomto návodu popisují vlastnosti výrobku, aniž by je slibovaly. Neručíme za škody a poranění, které byly způsobeny:

- ✓ nedodržením návodu k montáži
- ✓ svévolnými změnami výrobku
- ✓ chybou obsluhy
- ✓ zanedbanou údržbou
- ✓ nepovolené, tzn. neodpovídající používání výrobku.

3 Důležité bezpečnostní pokyny

- ✓ Nebezpečí poranění špičatými a tvrdými kovovými předměty
woom ORIGINAL je vyrobeno z kovu. Při pádu může dojít k poraněním.
- ✓ Nebezpečí poranění poškozenými a odstávajícími díly
Po pádu zkontrolujte poškození jízdního kola woom ORIGINAL a jeho komponent.
- ✓ Nebezpečí poranění při pádu
Sedlo, řídítka a pedály musíte příslušně nastavit a dobře je zafixovat.
Vyvarujte se strmých svahů nebo schodů.
Vyvarujte se jízdě na kole na kluzké vozovce způsobené deštěm nebo ledem. Pokud je to nevyhnutelné, jeďte pomaleji a opatrněji, abyste mohli kdykoli bezpečně zastavit.
- ✓ Nebezpečí poranění rotujícími díly
U rotujících dílů, jako kola a brzdové kotouče, hrozí zvýšené nebezpečí poranění. Při používání a údržbě woom ORIGINAL zajistěte dostatečnou bezpečnou vzdálenost od rotujících dílů.
- ✓ Ve tmě a za špatné viditelnosti zapněte světlo (není obsaženo v rozsahu dodávky).
- ✓ Spolehlivé a bezpečné používání jízdního kola woom ORIGINAL může být zajištěno jen tehdy, jestliže sestavení a montáž proběhly podle zadání společnosti woom GmbH. K tomu účelu dodržujte tuto příručku, zejména návod k montáži v kapitole 6.

4 Komponenty woom ORIGINAL

Číslování viz obrázky na obálce.

1	podpěra sedla	14	brzdová ramena
2	sedlo	15	vidlice
3	sedlová objímka	16	náboj
4	rám	17	šlapadlo
5	objímka řídicí sady	18	pedály
6	přední část	19	pedálové ústrojí (v rámu)
7	řídítka	20	ochranný prstenec řetězu
8	ergonomické rukojeti	21	řetěz
9	otočná řadicí rukojeť	22	přehazovačka
10	brzdová páka	23	ráfky
11	variabilní objímky	24	pláště
12	přední část rámu	25	paprsky
13	řídicí sada (v přední části rámu)	26	kazeta

5 Funkce nejdůležitějších komponent

5.1 Stabilita – rám

Rám woom ORIGINAL je vyroben z lehkých, kvalitních hliníkových trubek. Tím nabízí potřebnou stabilitu a minimální hmotnost.

5.2 Uchycení předního kola – vidlice

Vidlice spojuje přední kolo s rámem a vedle toho zachycuje další komponenty, jako třeba přední část a brzdu předního kola.

5.3 Řízení – řídítka

Poloha a tvar řídítek podporuje správné držení těla při sezení. Kromě rukojetí jsou na řídítkách upevněny další komponenty (brzdová páka, řadicí páka, zvonek, reflektor atd.).

5.4 Tlumení a záruka – pláště

Pláště musí nést hmotnost kola, jedoucí osoby a zavazadla. Čím vyšší je hmotnost, tím větší by měl být tlak vzduchu. Přípustné rozmezí tlaku je uvedeno na plášti. Viz také část „9.1 Pláště“ na straně 76.

5.5 Včasné zastavení – brzdy

woom ORIGINAL má dvě ráfkové brzdy, jednu na předním kole a jednu na zadním kole. Během brzdění jsou brzdová obložení přitlačována k brzdné ploše ráfku, a tím je kolo brzděno. Viz také část „7.1 Správné brzdění“ na straně 74.

5.6 Pohon – řazení 8 rychlostí

Šlapadla spojují pedály s pedálovým ústrojím. Přední velké řetězové kolo spojené se šlapadlem přenáší hnací sílu přes řetěz na zadní kolo. Na zadním kole je namontováno osm ozubených věnců (společně označované jako kazeta). Tam je také umístěna přehazovačka. Přehazovačka woom ORIGINAL vede, popř. posouvá řetěz přes různě velké ozubené věnce. To má za následek různé přenosy vynaložené síly.

O vyšším převodu mluvíme, pokud řetěz leží na malém ozubeném věnci. Šlapání je těžší, proto jízdní kolo s jednou otáčkou urazí velkou vzdálenost.

O nižším převodu mluvíme, pokud řetěz leží na velkém ozubeném věnci. Šlapání je lehčí, proto jízdní kolo s jednou otáčkou urazí malou vzdálenost.

6 Tak se připravíme k jízdě na kole woom ORIGINAL

Upozornění: Označení vlevo a vpravo se v tomto návodu vždy týkají levé nebo pravé strany jízdního kola viděno shora a ve směru jízdy.

6.1 Vybalení

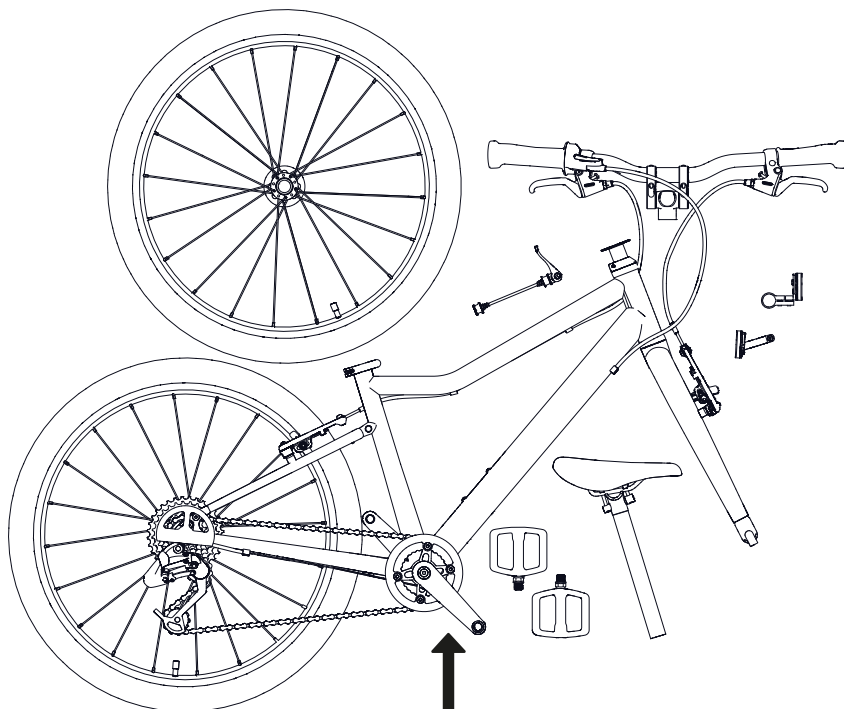
1. Odstraňte obal, opatrně protněte vázací pásek.



OPATRŇĚ

Při odstraňování vázacího pásku dbejte, aby přitom nedošlo k poškození dílů jízdního kola, zejména pláště.

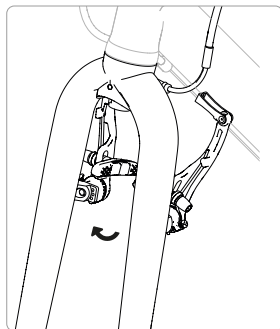
2. Odstraňte plastový ochranný kotouč přehazovačky (zadní kolo).
3. Měli byste si poznamenat číslo rámu woom ORIGINAL. Toto číslo jednoznačně identifikuje jízdní kolo a je důležité v případě krádeže a pro pojistné události. Číslo najdete na zadní straně rámu (viz šipku). Číslo rámu můžete také poznamenat do záručního listu – viz obálku.



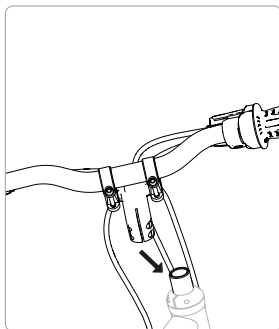
6.2 Sestavení

Utahovací momenty viz část „11.1 Utahovací momenty“ na straně 80.

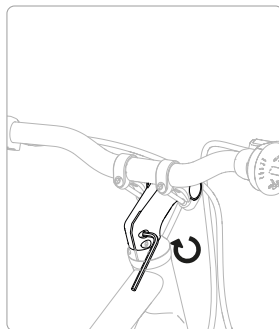
Montáž řídítek



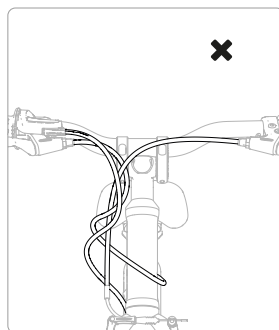
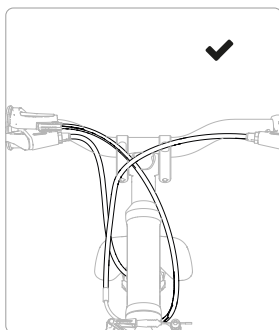
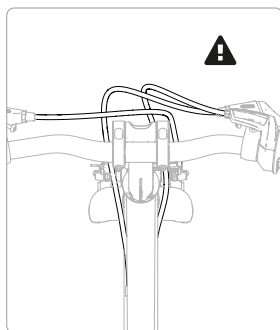
Vidlici vyrovnejte tak, aby byla brzdová ramena vpředu.



Jednotku skládající se z řídítek a přední části umístěte na sloupek vidlice.



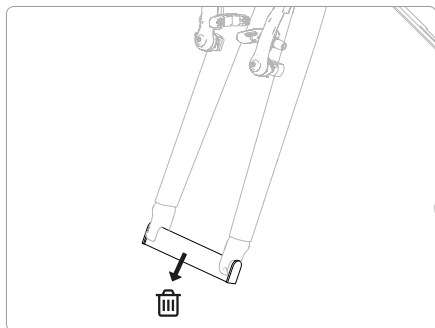
Řídítka vyrovnejte k přednímu kolu na 90° a utáhněte šrouby přední části.



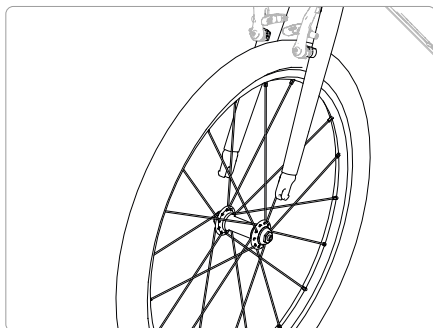
POZOR

Řídicí lanko musí probíhat vpravo a brzdové lanko zadní brzdy vlevo od přední části rámu.

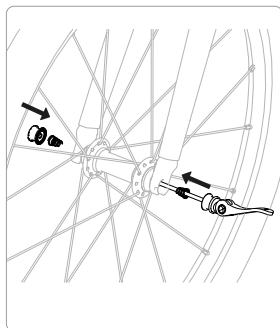
Montáž předního kola



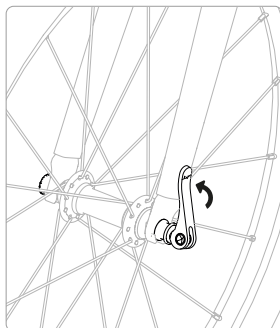
Z konců vidlic a předního kola odstraňte přepravní ochranu.



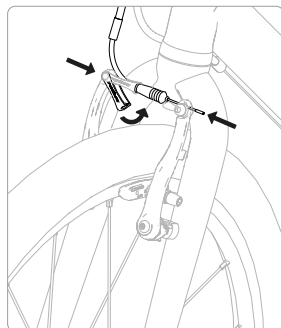
Přední kolo vložte do vidlice. Respektujte směr běhu pláště.



Rychloupínák prostrčte nábojem a lehce utáhněte matici.

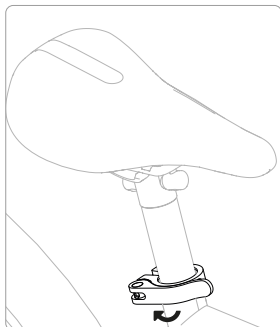


K zafixování kola zavřete rychloupínák. Pokud by to šlo ztuhla, maticí mírně povolte.

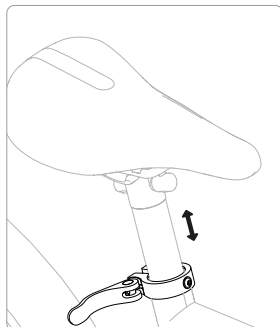


Brzdová ramena stlačte k sobě a zavěste brzdové lanko.

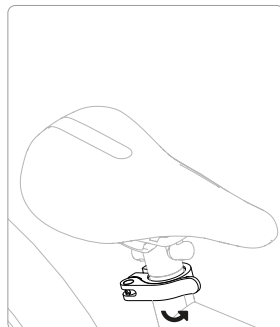
Montáž sedla



Otevřete rychloupínací páku.



Napoložte podpěru sedla do vhodné výšky (k nastavení výšky sedla respektujte upozornění na straně 70).

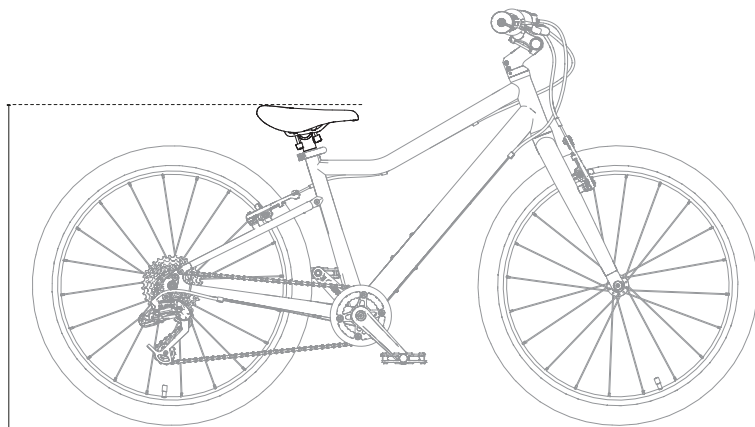


Zavřete rychloupínací páku.



POZOR

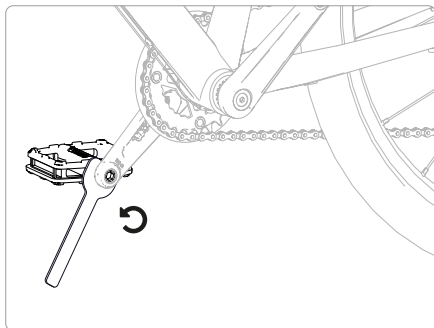
Dodržujte minimální hloubku zasunutí! Viz značku Min. na podpěře sedla. Při nastavování sedla nesmí být podkročena minimální výška sedla!



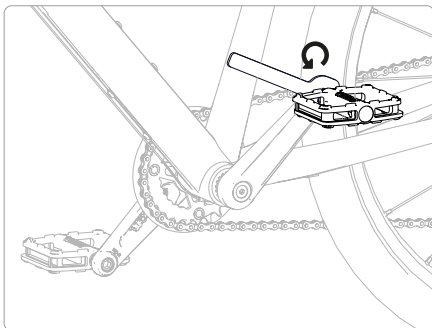
Měření výšky Sedla – viz minimální výšku sedla v části „11.2 Specifikace“ na straně 81

UPOZORNĚNÍ

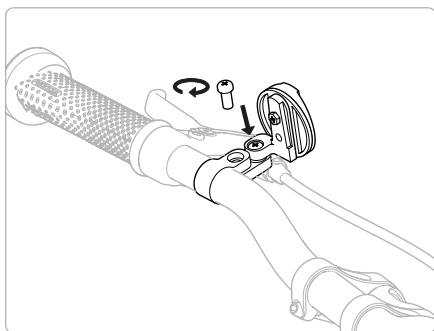
Správná výška sedla: Sedíce na sedle patu (!) položit na pedál nacházející se v nejnižší poloze, přitom by noha dítěte měla být téměř protažená. Sedíce na sedle by se mělo dítě u nastavené výšky sedla v každém případě dotýkat oběma nohama země a zaujímat stabilní polohu. Pro začátečníky nastavte sedlo níže.

**Montáž pedálů**

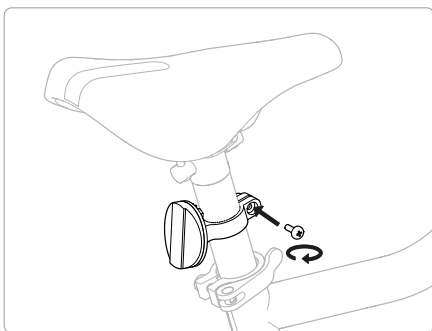
Pedál označený písmenem „R“ zašroubujte do pravého klikového ramena ve směru šipky pomocí otevřeného klíče.



Pedál označený písmenem „L“ zašroubujte do levého klikového ramena ve směru šipky pomocí otevřeného klíče.

Montáž reflektorů

Bílý reflektor namontujte na řídítka a červený na podpěru sedla.



Kontrola



POZOR

Před každou jízdou zkontrolujte, zda funguje přední a zadní brzda a zda jsou pláště dostatečně nahuštěné.

6.3 Nastavení řídítek a brzdové páky

Utahovací momenty viz část „11.1 Utahovací momenty“ na straně 80

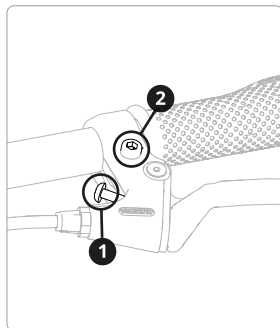
Po namontování všech dílů je woom ORIGINAL připraveno k jízdě. Následující nastavení jsou potřebná jen tehdy, jestliže musíte pro své dítě upravit polohu brzdové páky nebo sklon řídítek.

Poloha brzdové páky a nastavení dosahu

woom ORIGINAL se dodává s vhodnou standardní vzdáleností pro příslušný model.

Ke zkrácení vzdálenosti brzdové páky a rukojeti řídítka otáčejte stavěcím šroubem brzdové páky (1 – viz obrázek) za pomoci křížového šroubováku ve směru hodinových ručiček. Ke zvětšení vzdálenosti otáčejte šroubem proti směru hodinových ručiček (respektujte varování!).

K přizpůsobení polohy brzdové páky na řídítkách uvolněte upínací šroub (2 – viz obrázek) otáčením proti směru hodinových ručiček a páku znovu napoložte. Poté upínací šroub utáhněte doporučeným utahovacím momentem. Přitom dbejte, aby byla brzdová páka umístěna tak, aby dítě mohlo brzdit bezpečně a snadno.



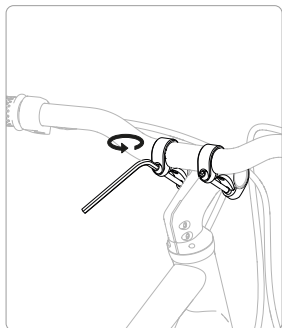
POZOR



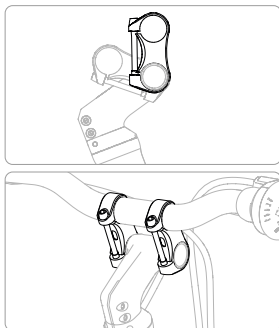
Brzdová páka se i při silném stlačení nesmí dotýkat rukojeti řídítek. Stavěcí šroub zašroubujte proti směru hodinových ručiček jen tak daleko, aby se brzdová páka i při silném stisknutí brzdy v žádném případě nedotýkala rukojeti řídítek. Stavěcí šroub v žádném případě nesmíte úplně vyšroubovat z rukojeti brzdy.

Nastavení řídítek

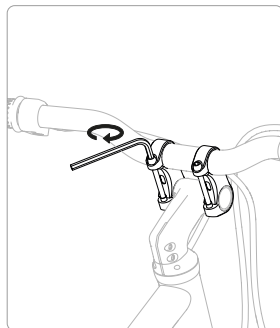
Polohu řídítek můžete pomocí variabilních objímek přizpůsobit výšce dítěte. Dítě by mělo být schopné sedět na sedle, lehce ohnuté a snadno se dostat k rukojetím s mírně ohnutými pažemi. K tomu účelu uvolněte šrouby variabilních objímek. Řídítka posuňte do požadované polohy. Respektujte, aby rukojeti a brzdová páka měly zase správný sklon a opět utáhněte šrouby podle doporučeného utahovacího momentu.



Mírně povolte šrouby variabilních objímek.



Nastavte sklon řídítek.

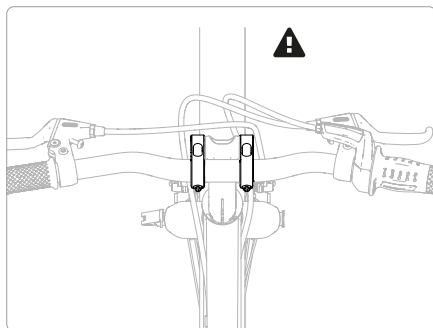


Zase pevně utáhněte šrouby variabilních objímek.



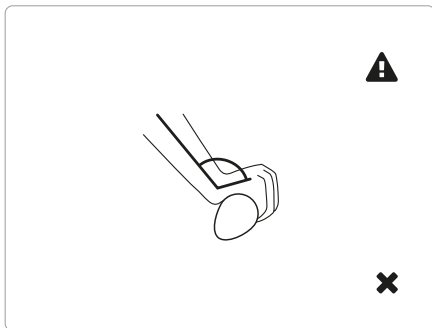
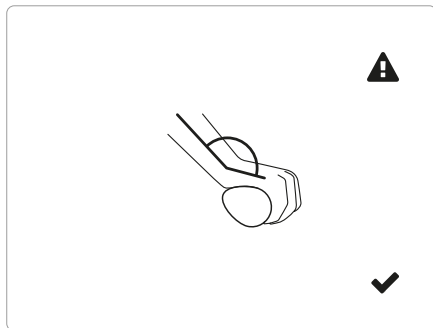
POZOR

Ujistěte se, že se objímka řídítek nachází uprostřed! Přitom vám pomůže značka na přední straně. Dbejte, aby nedošlo ke vzpříčení objímek a aby byly umístěny paralelně k sobě. Dbejte, aby se řídítka po pevném zašroubování šroubů již nepřetáčela.



6.4 Správné nastavení ergonomických rukojetí woom

Ergonomické rukojeti woom mají podpírat dlaně dítěte. Pokud dítě drží rukojeti v normální jízdni poloze, měla by být zápěstí lehce ohnutá. K nastavení uvolněte upínací šroub ergonomické rukojeti. Otočte jej do požadované polohy a opět utáhněte upínací šroub doporučeným utahovacím momentem.



7 Správná jízda

7.1 Správné brzdění

- ✓ Levou brzdovou pákou aktivujete přední brzdu.
- ✓ Pravou brzdovou pákou aktivujete zadní brzdu.

K optimálnímu využití předností brzd dodržujte prosím následující:

- ✓ Dítě by mělo vždy brzdit současně s oběma brzdami.
- ✓ Optimální nasazení brzd závisí na vlastnostech komunikace; většinou je ale dobré brzdit brzdou předního kola ze 70 % a brzdou zadního kola ze 30 %.

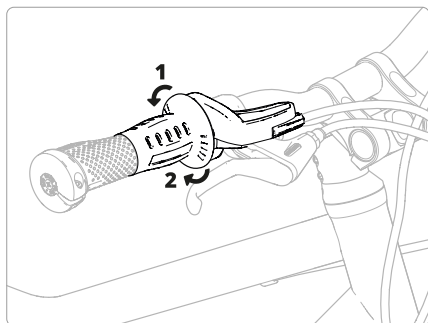


UPOZORNĚNÍ

Podle podkladu komunikace a jízdních podmínek může délka brzdné dráhy kolísat. Zvláště u mokré komunikace dbejte, aby dítě počítalo s delšími brzdovými dráhami.

7.2 Správné řazení

- ✓ Otočením otočné řadicí rukojeti (1) směrem dozadu vaše dítě přepne na další nižší převodový stupeň (po nižší rychlost).
- ✓ Otočením otočné řadicí rukojeti (2) směrem dopředu vaše dítě přepne na další vyšší převodový stupeň (po vyšší rychlost).



8 Čištění

woom ORIGINAL pravidelně čistěte, aby nedošlo k poškození a vaše dítě bylo vždy v bezpečí.



UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte vysokotlaké čističe, protože tak může dojít k poškození ložisek a podobných nastavných dílů. Jízdní kolo nečistěte kyselinami, horkým olejem nebo kapalinami obsahujícími kyseliny.

8.1 Rám, řídítka, vidlice, kola

Tyto komponenty čistěte teplou vodou, jemným čisticím prostředkem a měkkým hadrem nebo houbou.

8.2 Řetěz, kazeta, ozubený věnec

Tyto komponenty čistěte hadry napuštěnými olejem nebo vhodnými čisticími prostředky pro řetězy a kartáčem. V pravidelných intervalech namažte řetěz olejem. K tomu nepoužívejte příliš mnoho oleje, nadbytečný olej odstraňte hadrem.



POZOR

Pokud použijete olej ve spreji, dbejte, aby se olej nedostal na brzdová obložení!

8.3 Brzdy

Při silném znečištění můžete brzdy očistit teplou vodou a mycím prostředkem. V žádném případě nepoužívejte čisticí prostředky obsahující olej.

9 Údržba



OPATRŇĚ

Jestliže rám nebo další komponenty woom ORIGINAL vykazují deformace nebo trhliny, musíte jízdní kolo woom ORIGINAL nechat opravit v servisu.

9.1 Pláště

- ✓ Pravidelně kontrolujte profil a stav pláštů.
Opotřebené nebo poškozené pláště neprodleně vyměňte!
- ✓ Před každou jízdou zkontrolujte tlak vzduchu!



TIP

Ztráta tlaku 1 bar za měsíc je normální. Pokud je ztráta vzduchu u pláště podstatně větší, pak je hadice poškozena a musí být opravena nebo vyměněna.

Pláště mají autoventily, a tak je můžete hustit u každé tankovací stanice. K nastavení správného tlaku v pláštích použijte manometr. Kontrola tlakem palce není nějak zvlášť spolehlivá.

Přípustné rozmezí tlaku je uvedeno na bocích pláštů a nesmí být překročeno.

Optimální tlak vzduchu pro pláště s hadicí se při tělesné hmotnosti 25 až 50 kg pohybuje u 1,8 až 1,9 bar.

9.2 Řetěz

Řetěz musíte pravidelně čistit a mazat. Viz část „8.2 Řetěz, kazeta, ozubený věnec“ na straně 75.

Řetěz se s přibývajícím opotřebením prodlužuje. V případě jeho nadměrného opotřebením může poškodit ozubený věnec. Proto musíte u řetězu a ozubených věnců pravidelně kontrolovat opotřebením (viz kapitulu „10 Plán údržby“ na straně 79).

9.3 Řídítka, řídicí sada, vidlice

Řídicí sada leží v přední části rámu, spojuje vidlici s rámem a umožňuje snadné otáčení řídek. Při jízdě je vystavena silnému zatížení, a proto musí být správně nasazena. woom ORIGINAL musí být v profesionálních rukou, pokud se řídicí sada, popř. řídítka:

- ✓ kývá nebo vykazuje vůli,
- ✓ nedá již lehce otáčet nebo má těžký chod.

9.4 Řazení převodových stupňů

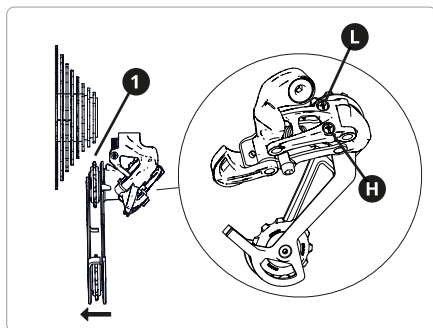
Časem se může být potřebné nastavit řazení převodových stupňů. Proto je třeba po nějaké době provést dodatečné nastavení.

Pokud se vyskytnou problémy s řazením převodových stupňů v důsledku nehody nebo jiné události, musí je opravit, popř. znovu nastavit odborník.

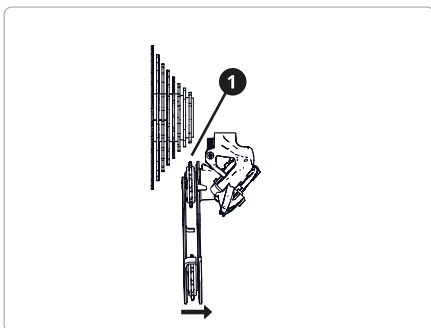
Nastavení přehazovačky

Spodní zarážka: Přeřadte na nejmenší pastorek a seřídte řadicí kladku (1) otáčením šroubu (H) tak, aby se nacházela v jedné přímce pod nejmenším pastorkem.

Horní zarážka: Přeřadte na největší pastorek a seřídte řadicí kladku (1) otáčením šroubu (L) tak, aby se nacházela v jedné přímce pod největším pastorkem.



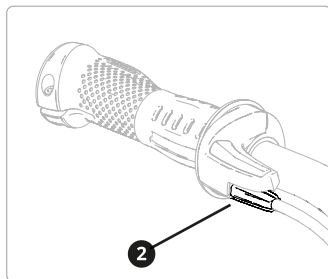
Otáčením šroubu (H) ve směru pohybu hodinových ruček a šroubu (L) proti směru pohybu hodinových ručiček se posouvá řadicí kladka (1) ke kolu.



Otáčením šroubu (H) proti směru pohybu hodinových ruček a šroubu (L) ve směru pohybu hodinových ručiček se posouvá řadicí kladka (1) od kola.

Stupně řazení:

Přeřadte postupně na všechny převodové stupně, přičemž začněte s nejmenším pastorkem. Jestliže při řazení nepřeskočí řetěz na nejbližší větší pastorek, zvyšte napnutí řadicího lanka otáčením nastavovacího šroubu (2) na řadicí páce proti směru pohybu hodinových ruček. Pokud při řazení jednoho stupně přeskočí řetěz několik pastorků, snižte napnutí řadicího lanka otáčením nastavovacího šroubu (2) na řadicí páce ve směru pohybu hodinových ruček.

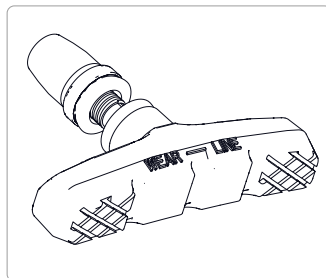


Také respektujte upozornění k řazení převodových stupňů na následující webové stránce: www.sram.com/service

9.5 Brzdy

Brzdové plochy a brzdová obložení jsou opotřebitelné díly, proto je potřebná pravidelná kontrola (viz kapitolu „10 Plán údržby“ na straně 79). Brzdy musí být v každém případě kontrolovány, popř. udržovány odborníky, jestliže:

- ✓ jsou brzdová obložení opotřebená až k indikátoru (viz obrázek),
- ✓ se brzdová páka při brzdění dotýká řídítek,
- ✓ brzdy skřípají nebo vibrují,



9.6 Šlapadla

Šlapadla se mohou uvolnit. Proto pravidelně kontrolujte upevnění klik nebo je nechejte zkontrolovat odborníkem.

- ✓ Poškozená šlapadla nechejte opravit, popř. vyměnit odborníkem.

9.7 Pedálové ústrojí

Po určité době může dojít k opotřebení pedálových ústrojí.

- ✓ Poškozená pedálová ústrojí nechejte opravit, popř. vyměnit odborníkem.

9.8 Paprsky a kola

Paprsky spojují náboje s ráfky. Musí vykazovat dostatečně vysoké napětí a mají vliv na vystředěný běh kola. Pravidelně kontrolujte poškození paprsků a jejich dostatečně vysoké napětí nebo je nechejte zkontrolovat odborníkem.

- ✓ Poškozené paprsky nechejte opravit nebo vyměnit odborníkem.
- ✓ Jestliže kolo vykazuje nadměrné boční nebo radiální házení, může jej opravit nebo vystředit jen odborník.

10 Plán údržby

Pravidelné inspekce woom ORIGINAL prováděné odborníkem jsou důležité pro bezpečnost dítěte. Kdy musíš nechat provést údržbu woom ORIGINAL v profesionálním servisu:

Po 200 ujetých kilometrech a minimálně jednou za rok:

- ✓ Nechejte zkontrolovat neporušenost a používání pláště a kol k určenému účelu.
- ✓ Nechejte zkontrolovat řazení převodových stupňů.
- ✓ Nechejte zkontrolovat utahovací momenty u řídicích sady, klik, pedálů, sedla, podpěry sedla a všech upevňovacích šroubů.

Po 300 až 500 kilometrech:

- ✓ Zkontrolujte upevnění všech šroubení.
- ✓ Nechejte zkontrolovat opotřebení brzdových obložení, řetězu jízdního kola, kazety, předního velkého řetězového kola a ráfků.

Vždy po 1 000 kilometrech by měl odborník rozložit, zkontrolovat, vyčistit, namazat a event. vyměnit následující komponenty:

- ✓ náboje
- ✓ pedály
- ✓ řídicí sada
- ✓ brzdy
- ✓ řazení



UPOZORNĚNÍ











Při intenzivním využívání woom ORIGINAL dojde k opotřebení rychleji.

11 Technické parametry

11.1 Utahovací momenty

konstrukční díl	doporučený utahovací moment
brzdová páka na řídítkách (M5)	4 Nm
pedály	20 Nm
otočná řadicí rukojeť na řídítkách	1,5 Nm
konstrukční díl	minimální utahovací moment
variabilní objímky	7,5 Nm
přední část na vidlici (M5)	4 Nm
ergonomické rukojeti	2 Nm
brzdové obložení	6 Nm

11.2 Specifikace

	<ul style="list-style-type: none"> • materiál rámu: lehký, kvalitně zpracovaný hliník AA-6061 s tupými trubkami • woom 4: 20", woom 5: 24", woom 6: Velikost kola 26" • číle, a přesto dobré chování při řízení: nízký nástup, velmi nízká poloha sedadla a od-pouštějící geometrie řízení zajistí dobrou kontrolu nad kolem a velké potěšení z jízdy
	<ul style="list-style-type: none"> • lehká hliníková vidlice Unicrown • sloupek 1" • velkorysá stopa pro dobré chování při řízení
	<ul style="list-style-type: none"> • plně integrovaná řídicí sada 1" • utěsněná průmyslová ložiska • integrovaná objímka Ahead
	<ul style="list-style-type: none"> • z kovaného hliníku • variabilní přední část, která roste s dítětem do výšky a délky, pro optimální držení těla při sezení po celou dobu používání • říditka upevněná se dvěma objímkami a sešroubovaná dvěma šrouby s vnitřním šestihranem (5 mm)
	<ul style="list-style-type: none"> • široká, ergonomicky uzpůsobená a lehká říditka z hliníku pro lepší kontrolu nad kolem • opískovaná a eloxovaná černá • šířka: woom 4: 580 mm, woom 5: 600 mm, woom 6: 640 mm
	<ul style="list-style-type: none"> • dětské díky malému průměru (ergonomické rukojeti woom) • ergonomicky tvarovaná úchytná plocha, neobsahující škodliviny • konce řídek s extra velkým průměrem pro lepší ochranu • šroubované rukojeti pro pevné držení
	<ul style="list-style-type: none"> • lehké, kované kliky z hliníku s malým prostorem mezi pedály (faktor Q) • délka kliky: woom 4: 110 mm, woom 5: 130 mm, woom 6: 150 mm • přední velké řetězové kolo Narrow-Wide s 28 zuby • kazeta: woom 4: 11-28T, woom 5: 11-32T, woom 6: 11-34T • nášlapná plocha pedálů z plastu • zapouzdřené nábojové ložisko
	<ul style="list-style-type: none"> • dvě V-brzdy ovladatelné nezávisle na sobě s pákovým převodem vhodným pro děti • ergonomicky přizpůsobená brzdová páka s nastavením dosahu • kvalitní bovdeny Jagwire pro snížené tření a hladkou funkci
	<ul style="list-style-type: none"> • 8 rychlostí • otočná řadicí rukojeť SRAM X4 • přehazovačka SRAM X4
	<ul style="list-style-type: none"> • superlehké ráfky Soopa-Doopa-Hoops z hliníku • náboje Al s utěsněnými ložisky • jednoduchá montáž a demontáž díky rychloupínákům • 20 paprsků Niro, dvojitě křížem vypletené



Plášť

- plášť s drátěnými vložkami Schwalbe Little Joe – woom edice ve velikostech: woom 4: 20 x 1,40", woom 5: 24 x 1,85", woom 6: 26 x 2,00"
- lehké pláště pro dobré tlumení, nízký valivý odpor a stabilitu
- autoventily pro jednoduché nafouknutí u každé tankovací stanice
- optimální viditelnost i za špatných světelných poměrů díky odrazivým proužkům na bocích



Sedlo

- ergonomicky přizpůsobené dětským pánevním kostem
- neobsahující škodliviny
- boční ochrana pro opření o zdi domu



Podpěra sedla

- podpěra sedla z eloxovaného Al s indikací maximálně přípustného vysunutí



Objímka sedla

- dlouhá rychloupínací páka z hliníku, ovladatelná i za použití malé síly ruky
- zajištěná proti přetáčení



Přiložené nástroje

- otevřený klíč 15 mm
- klíč s vnitřním šestihranem 4 mm



Minimální výška sedla

- woom 4: 560 mm
- woom 5: 670 mm
- woom 6: 750 mm



Rozměry zásilky

- woom 4: 105 x 57 x 23
- woom 5: 121 x 64 x 23
- woom 6: 132 x 70 x 23



Hmotnost

- woom 4: 7,3 kg (bez pedálů)
- woom 5: 8,2 kg (bez pedálů)
- woom 6: 9,1 kg (bez pedálů)



Barvy

- Original red, Soaking Sky blue, Cucumber Cool green, Forget Me Not purple, Meet the Mango yellow



Omezení hmotnosti

- Jezdec, zavazadlo a jízdní kolo: woom 4: 70 kg, woom 5: 80 kg, woom 6: 90 kg

12 Ochrana životního prostředí

12.1 Likvidace přepravního obalu

Obalové materiály byly vybrány v souladu s ohledem na životní prostředí a likvidaci, a proto jsou téměř úplně recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny a snižuje vznik odpadů.

12.2 Likvidace starého jízdního kola

Staré přístroje obsahují velké množství cenných materiálů. Také obsahují určité látky, směsi a konstrukční díly, které byly potřebné pro jeho funkci a bezpečnost. V domovním odpadu nebo pokud není řádně zlikvidován, může poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Proto v žádném případě nevyhazujte staré jízdní kolo svého dítěte do domovního odpadu.

Místo toho použijte komunální sběrná místa nebo staré zařízení zavezte k prodeji.

13 Záruka

woom poskytuje na rám a všechny dodatečné díly kol 24měsíční záruku od data nákupu. Ze záruky jsou vyloučeny opotřebitelné díly a poškození po pádu a nesprávném použití. Ke kontrole platnosti nároků na záruku je potřebná kopie dokladu o zaplacení. Záruka platí po celém světě. Na zákonné nároky na záruku se záruka nevztahuje. Zašlete nám prosím fotografii závady a my vám rychle a nekomplikovaně pomůžeme.

Pokud jste kolo koupili u našeho prodejce, obraťte se prosím při reklamaci na prodejce, který převezme další vyřízení reklamace.

DE

ACHTUNG!

Aus produktionstechnischen Gründen unterscheidet sich der Vorbau von eurem woom bike geringfügig von der in der Bedienungsanleitung gezeigten Variante. Bitte beachte daher, dass der Vorbau an eurem woom bike mit folgenden maximalen Anzugsdrehmomenten befestigt werden muss:

Vorbau an Lenker: 12-14 Nm

Vorbau an Gabel: 9-10 Nm

EN

ATTENTION!

Due to production reasons, the stem on your woom bike differs slightly to the one shown in the instructions for use. Please note that the particular stem on your woom bike should be tightened to the following maximum torque:

Stem on handlebar: 12-14 Nm

Stem on fork: 9-10 Nm

FR

ATTENTION!

En raison de contraintes liées aux techniques de production, la potence de votre vélo woom diffère légèrement de la version présentée dans le mode d'emploi. Par conséquent, veuillez noter que la potence doit être fixée à votre vélo woom avec le couple de serrage maximal suivant :

Potence au guidon: 12-14 Nm

Potence à la fourche: 9-10 Nm

IT

ATTENZIONE!

Per motivi tecnici legati ai processi produttivi, l'attacco manubrio della vostra woom bike è leggermente diverso dalla variante mostrata nelle istruzioni per l'uso. Tieni quindi presente che l'attacco manubrio della vostra woom va fissato con le seguenti coppie torcenti massime:

Attacco su manubrio: 12-14 Nm

Attacco su forcella: 9-10 Nm

ES

¡ATENCIÓN!

Debido a razones técnicas en la producción, la potencia de vuestra bici woom es ligeramente distinta a la mostrada en las instrucciones de uso. Por ello, ten en cuenta que la potencia en vuestra bici woom debe fijarse con los siguientes pares de apriete máximos:

Potencia en el manillar: 12-14 Nm

Potencia en la horquilla: 9-10 Nm

CS

UPOZORNĚNÍ!

Z výrobně technických důvodů se představec vašeho modelu woom od varianty z návodu nepatrně liší. Chtěli bychom vás proto upozornit, že představec na našem modelu woom je nutné dotáhnout následujícími maximálními utahovacími momenty :

přední část na řídkách: 12-14 Nm

přední část na vidlici: 9-10 Nm

SL

POZOR!

Iz proizvodnih razlogov se nosilec krmila vašega kolesa woom nekoliko razlikuje od različice, ki je prikazana v navodilih za uporabo. Zato je potrebno upoštevati, da mora biti nosilec krmila vašega kolesa woom pritrjen z naslednjimi največjimi navori:

Nosilec krmila na krmilo: 12-14 Nm

Nosilec krmila na vilice: 9-10 Nm

PL

UWAGA!

Ze względów produkcyjnych mostek waszego roweru woom różni się nieznacznie od wariantu przedstawionego w instrukcji obsługi. Dlatego należy zwrócić uwagę, aby dokręcić mostek do roweru woom następującymi maksymalnymi momentami obrotowymi:

Mostek na kierownicy: 12-14 Nm

Mostek na widełcu: 9-10 Nm

CYKLOSPECIALITY s.r.o.

oficiální distributor značky WOOM pro Česko

obchod@cyklospeciality.cz

Telefon: +420 513 034 848

KAMENNÉ PRODEJNY

s možností si vyzkoušet vhodnou velikost kola WOOM

BRNO

Svatopetrská 35/7
617 00 Brno

PRAHA

Nuselská 151/35
140 00 Praha 4

HRADEC KRÁLOVÉ

Šafaříkova 514/7
500 02 Hradec Králové